



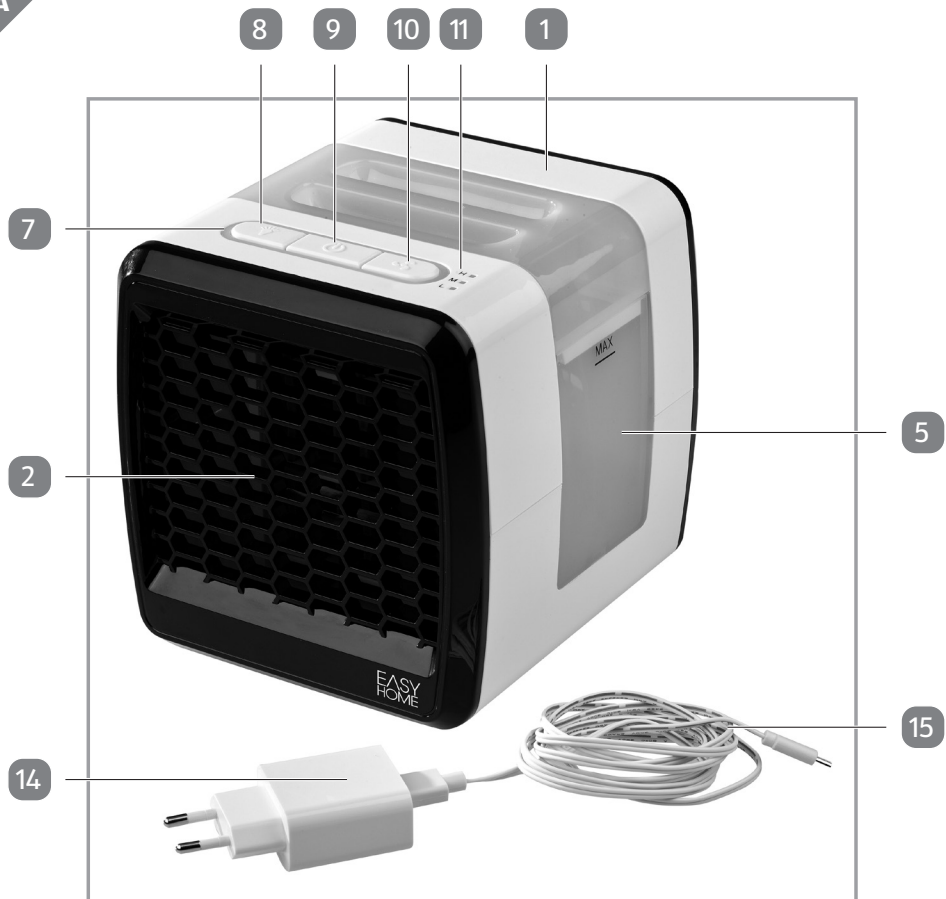
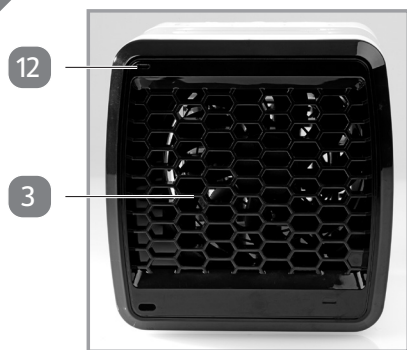
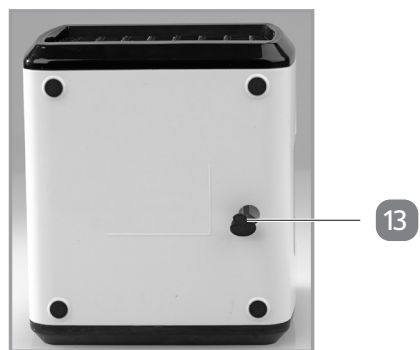
Használati útmutató



LED-ES MINI LÉGHŰTŐ



Eredeti használati utasítás

A**B****C**

D



A csomag tartalma/a készülék részei

- 1 Alapkészülék
- 2 Levegőkieresztő nyílások
- 3 Levegő-beömlőnyílások
- 4 Szűrőbetét
- 5 Víztartály
- 6 Víztartály fedele
- 7 Világítógyűrű (kezelőfelület)
- 8 Világítás gomb (világítógyűrű + víztartály)
- 9 Be-/kikapcsoló gomb
- 10 Ventilátor funkció gombja
- 11 Légáramkijelző
 - H = magas légáram
 - M = közepes légáram
 - L = alacsony légáram
- 12 Csatlakozóaljzat USB összekötő kábelhez
- 13 Leeresztő nyílás
- 14 USB adapter
- 15 USB összekötő kábel
- 16 Használati útmutató és garancialevél (ábra nélkül)

A műszaki és optikai változtatások jogát fenntartjuk.

Tartalom

| | |
|---|-----------|
| Áttekintés | 2 |
| A csomag tartalma/a készülék részei | 4 |
| Általános tudnivalók | 6 |
| Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót..... | 6 |
| Jelmagyarázat és további információk..... | 6 |
| Biztonság | 7 |
| Rendeltetésszerű használat..... | 7 |
| Biztonsági utasítások..... | 8 |
| Csökkent képességű gyermekeket és személyeket fenyegető veszélyek.... | 8 |
| Veszélyek elektromos készülék használata közben | 9 |
| Veszélyek a LED-es mini léghűtő üzemeltetése közben..... | 10 |
| Telepítés és szerelés..... | 12 |
| Az első használatbavétel előtt | 12 |
| Kezelés | 13 |
| Általános tudnivalók | 13 |
| A készülék használata | 13 |
| A víztartály kiürítése..... | 14 |
| Karbantartás, tisztítás és ápolás | 16 |
| A szellőzőnyílások tisztítása | 16 |
| Zavarok és elhárításuk | 17 |
| Műszaki adatok..... | 18 |
| Megfelelőségi nyilatkozat | 18 |
| Hulladékkénti elhelyezés | 19 |
| Csomagolás hulladékkénti elhelyezése | 19 |
| Régi készülék hulladékkénti elhelyezése..... | 19 |

Általános tudnivalók

Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót



A használati útmutató a jelen LED-es mini léghűtőhöz tartozik. Fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezéssel és a kezeléssel kapcsolatban.

A LED-es mini léghűtő használata előtt alaposan olvassa át a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat, vagy a LED-es mini léghűtő károsodásához vezethet.

A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályozások alapján készült. Vegye figyelembe az adott országban érvényes irányelveket és törvényeket is.

A későbbi használathoz őrizze meg a használati útmutatót. Ha továbbadja valakinek a LED-es mini léghűtőt, feltétlenül mellékelje hozzá a használati útmutatót is.

Jelmagyarázat és további információk

Az itt felsorolt jelek és figyelmeztetések a készüléken és/vagy a csomagoláson találhatóak és kiegészítő információként szolgálnak.



Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót!

A fontos figyelmeztetéseket ezek a szimbólumok jelölik.



FIGYELMEZTETÉS!

személyi sérülésekre utal

FIGYELEM!

anyagi károkra utal



A fontos információkat ez a szimbólum jelöli.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd a „Megfelelőségi nyilatkozat” című fejezetet): a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek a vonatkozó EK-irányelveknek.



Az „Ellenőrzött biztonság” címke igazolja, hogy a készülék rendeltetésszerű használat esetén biztonságos. A címke igazolja, hogy a készülék megfelel a termékbiztonsági törvény előírásainak.



Az itt látható szimbólum azt jelzi, hogy a készülék a II-es érintésvédelmi kategóriába tartozik.



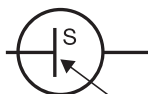
A szimbólum a használt készülékek ártalmatlanítására vonatkozó előírásokat jelöli (lásd az „Ártalmatlanítás” fejezetet).



Csak zárt térben használható.



Hibabiztos biztonsági transzformátor a biztonsági kifeszültség érdekében



Kapcsoló tápegység



Ne használja az USB adaptert, ha csatlakozója elferdült vagy sérült.

Biztonság

Rendeltetésszerű használat

A készülék kizárólag zárt helyiségek levegőjének hűtésére, illetve nedvesítésére szolgál. A készülék ezenfelül kizárólag háztartásokban használható, ipari felhasználásra nem alkalmas. A készülék bármilyen más használata vagy a készüléken való bármilyen változtatás nem rendeltetésszerűnek minősül, és alapvetően tilos. A nem rendeltetésszerű használatból vagy hibás kezelésből eredő károkért nem vállalunk felelősséget. Besorolása szerint a készülék a lakosság körében általánosan használható.

Biztonsági utasítások

▲ FIGYELMEZTETÉS!

Olvassa el és tartsa be az alábbiakban megadott összes biztonsági utasítást. Amennyiben nem tartja be őket, akkor jelentős baleset- és sérülésveszély, valamint dologi kár és a készülék sérülésének veszélye áll fenn.

Csökkenet képességű gyermekeket és személyeket fenyegető veszélyek

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel bíró, vagy tapasztalatot, illetve tudást nélkülöző személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha a készülék biztonságos használatát megtanították nekik, és a készülék használatából adódó veszélyeket megértették.
- A használó által végzendő tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha elmúltak 8 évesek, és felügyelet alatt állnak. A készüléket és annak csatlakozóvezetékét 8 évnél fiatalabb gyermekektől távol kell tartani.
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A gyermekek nem ismerik az elektromos eszközök használatában rejlő veszélyeket. Ezért a készüléket úgy használja és tárolja, hogy 8 évnél fiatalabb gyermekek ne férhessenek hozzá. Ne hagyja lógni a hálózati kábelt, nehogy azt megrántsa valaki.
- A csomagolóanyagot tartsa távol a gyermekektől
- **Fulladásveszély!**

Veszélyek elektromos készülék használata közben

- Az USB adaptert csak előírászerűen beszerelt, a típustáblán szereplő hálózati feszültségnek megfelelő értékkel üzemelő csatlakozójához csatlakoztassa.
- A sérült USB adaptert ártalmatlanítsa, és szerezzen be helyette ugyanolyan típusú USB adaptert. Rendszeresen ellenőrizze, hogy nem találhatók-e az USB adapteren és a USB összekötő kábelén sérülések.
- Javításokat csak engedéllyel rendelkező szakszervezetek hajthatnak végre. A nem szakszerűen javított készülékek veszélyt jelentenek a felhasználó számára.
- A készüléket csak a csomagban található USB adapterrel vagy USB csatlakozón keresztül (pl. számítógépről, laptopról stb.) üzemeltesse a csomagban található összekötő kábel segítségével.
- A balesetek elkerülése érdekében a készüléket működés közben ne hagyja felügyelet nélkül.
- Soha ne merítse az USB adaptert vagy a készüléket vízbe, és soha ne használja a szabadban, mivel sem esőnek, sem egyéb nedvességnek nem szabad őket kitenni! **Áramütésveszély!**
- Ha a készülék vízbe esett, először húzza ki az USB adaptert, illetve az USB összekötő kábelt csatlakoztassa le az USB csatlakozóról, és csak utána vegye ki a készüléket a vízből. Ezután már ne használja a készüléket, hanem vizsgáltsa át egy engedéllyel rendelkező szakszervizzel. Ugyanez érvényes arra az esetre, ha az USB összekötő kábel vagy a készülék megsérült, vagy ha a készülék leesett.
- Ügyeljen arra, hogy az USB adaptert, USB összekötő kábelt és a készüléket soha ne helyezze forró felületre vagy hőforrás közelébe. Úgy helyezze el az USB összekötő kábelt, hogy ne érintkezzen forró vagy éles tárgyakkal.

Áramütésveszély!

- Az USB összekötő kábelt soha ne hajlítsa meg vagy tekerje a készülék köré, mert ez kábeltörést eredményezhet.
- Üzemzavar esetén, tisztítás előtt, vagy ha nem használja a készüléket, mindig húzza ki az USB adaptert a hálózati aljzatból, illetve az USB összekötő kábelt az USB csatlakozóból. Soha ne az USB összekötő kábelnél fogva húzza!

Áramütésveszély!

- A készüléket és/vagy az USB adaptert soha ne nyissa fel önállóan, és ne próbáljon meg fémtárgyakkal a belsejükbe nyúlni. **Áramütésveszély!**

Veszélyek a LED-es mini léghűtő üzemeltetése közben

- Működés közben ne fedje le a készüléket. Gondoskodjon arról, hogy a készülék elegendő és biztonságos távolságra legyen a faltól, a tetőtől vagy más tárgytól.
- Soha ne takarja le, illetve ne akadályozza a levegő be- és kiömlőnyílásait. Mindig biztosítson elegendő szabad helyet a készülék körül, és rendszeresen tisztítsa meg a szellőző nyílásokat, hogy ne tömődjenek el.
- Semmiképpen se dugjon tárgyakat a levegő be- és kiömlőnyílásaiba vagy a készülékbe. Ügyeljen arra, hogy a légkieresztő nyílásba ne kerüljön szabadon lengedező tárgy, pl. függöny, hosszú haj, nyakkendő stb., mivel a légáram ezeket beszippanthatja.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülékre.
- Először mindig az USB összekötő kábelt csatlakoztassa a készülék csatlakozóaljzatára és az USB adapterre. Csak ezután csatlakoztassa az USB adaptert egy előírászerűen szerelt hálózati aljzatra.
- A használaton kívüli készülékben ne hagyjon vizet.
- A készülék elpakolása/tárolása előtt távolítsa el a készülékben maradt vizet, és a következő használat előtt tisztítsa meg a készüléket.

- Minden használat után ürítse ki teljesen az esetlegesen megmaradt vizet, és a penészképződés vagy csírásodás elkerülése érdekében hagyja a szűrőbetétet teljesen megszáradni. Ehhez használja a leeresztő nyílást.
- Ne feledje, hogy a magas páratartalom elősegítheti a biológiai organizmusok szaporodását a környezetben.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék környezete soha ne legyen nedves vagy vizes. Magasabb páratartalom esetén, kérjük, csökkentse a készülék által kibocsátott mennyiséget. Ha a készülék által kibocsátott mennyiség nem csökkenthető tovább, használja a készüléket megszakításokkal. Ügyeljen arra, hogy a jó nedvszívó képességű anyagok (pl. szőnyeg, függöny vagy asztalterítő) ne legyenek nedvesek.
- Kizárólag hideg, tiszta vizet töltsön a víztartályba. Ne használjon semmilyen adalékanyagot. A víztartályba csak a MAX jelölésig töltsön vizet.
- Csak akkor töltsön vizet a víztartályba, ha a szűrőbetétet már behelyezte a készülékbe, így elkerülheti, hogy a szűrő későbbi behelyezésekor a víz kicsorduljon a készülékből.
- A víztartály feltöltése előtt ellenőrizze, hogy a készülék alján található leeresztő nyílás zárva van-e.
- A készüléket kizárólag egyenes és csúszásmentes felületen használja. A víztartályban lévő víz kilötytyenésének elkerülése érdekében kerülje a készülék rázkódását.
- Ne döntse meg a készüléket, ne fektesse az oldalára, és ne fordítsa az aljával felfelé, továbbá kerülje az áthelyezését, amíg víz van a víztartályban, illetve a készülékben.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a készülék, az USB összekötő kábel és/vagy az USB adapter csatlakozójára.
- A víz betöltése és leeresztése, valamint a készülék tisztítása előtt a készüléket mindig húzza ki a hálózati aljzatból.

Telepítés és szerelés

Az első használatbavétel előtt

FIGYELMEZTETÉS!

A veszélyhelyzetek kialakulásának elkerülése érdekében kicsomagolás után ellenőrizze, hogy az eszköz felszerelése teljes-e, és nincsenek-e rajta a szállítás során keletkezett károsodások. Bizonytalanság esetén ne használja a készüléket, hanem forduljon az ALDI áruházhoz, ahol a terméket vásárolta.

A készülék a szállítás során esetlegesen keletkező károsodások elkerülése érdekében be van csomagolva.

- Óvatosan vegye ki a készüléket a csomagolásból.
- Távolítsa el a csomagolás minden részét.
- A készülékről és minden tartozékáról távolítsa el a csomagolásból rátapadt port. Ennek menetét lásd a „Karbantartás, tisztítás és ápolás” című részben.

Megjegyzés: Az első használat előtt üzemeltesse a készüléket kb. 20 percig a „Kezelés” fejezetben írtak szerint, hogy a szűrőbetét megfelelő mennyiségű vizet tudjon felszívni, és a készülék hűtésre kész állapotba kerüljön.

Kezelés

Általános tudnivalók

A készülék belsejében filcszerű csíkokból álló szűrőbetét található, amely felszívja a víztartályban található víz egy részét. A ventilátor levegőt fúj a szűrőbetéten keresztül, így gondoskodik a víz gyorsabb párolgásáról. Az ezáltal keletkező ún. párolgás okozta hőcsökkenést a légáram hidegebb levegő formájában juttatja ki a készülékből. Ez a hidegebb és enyhén nedves levegő kellemes, hűsítő hatást és kevésbé száraz levegőt eredményez a készülék szélcsatornájában. Méretéből adódóan a készülék azonban nem alkalmas teljes terek hűtésére.

A készülék használata

- Helyezze a készüléket arra alkalmas, vízszintes és csúszásmentes felületre.

Figyelem! Ügyeljen arra, hogy a víz betöltése előtt a szűrőbetét **4** már a készülékben legyen.

- A víztartályt **5** töltsse fel hideg, tiszta vízzel. Soha ne lépje túl a tartályon megadott MAX jelölést.
- Csatlakoztassa az USB összekötő kábelt **15** a készülék csatlakozóaljzatára **12** és az USB adapterre **14**.
- Ezután csatlakoztassa az USB adaptert **14** az elektromos hálózatra.

Megjegyzés: a készüléket üzemeltetheti USB csatlakozóról is (pl. számítógép, laptop stb.). Ehhez csatlakoztassa először az USB összekötő kábelt **15** a készülékhez, majd egy megfelelő USB csatlakozóra.

- Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gomb **9** megnyomásával. A ventilátor működni kezd.
- Ha be kívánja kapcsolni a színes világítást, nyomja meg a világítás gombot **8**. A világítógyűrű **7**, valamint a víztartály világitani kezd. A világítás **7** színe a működés során folyamatosan váltakozik (90 másodpercenként).

Megjegyzés: ha ki szeretné kapcsolni a folyamatos színváltást, a világítás gomb **8** megnyomásával válassza ki a világítógyűrű **7** és a víztartály **5** megvilágításának állandó, vagyis nem váltakozó színét. Nyomja meg többször a gombot, amíg meg

nem jelenik az Ön által kívánt szín. Hét szín közül választhat. Az utolsó kiválasztható szín után nyomja meg újra a világítás gombot **8**, ezzel kikapcsolja a világítást.

- A ventilátorfunkció gombjával **10** beállíthatja a légáram kívánt erősségét. Az adott beállítás a légáramkijelzőn **11** olvasható le.
- A készülék kikapcsolásához nyomja meg ismét a be-/kikapcsoló gombot **9**.

Időről időre ellenőrizze a vízszintet, és szükség szerint pótolja a vizet a víztartályban. Ha nincs víz a víztartályban **5**, a hűtőhatás gyengül.

A készülék használatának befejezése után mindig húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóból. Ha víz maradt a víztartályban, **5** ürítse ki a víztartályt **5** „A víztartály kiürítése“ fejezetben leírtak szerint. A szűrőbetét **4** száradásának érdekében ajánlott a víztartály fedelét **6** nyitva hagyni, vagy a szűrőbetétet **4** a készüléken kívül megszáritani.

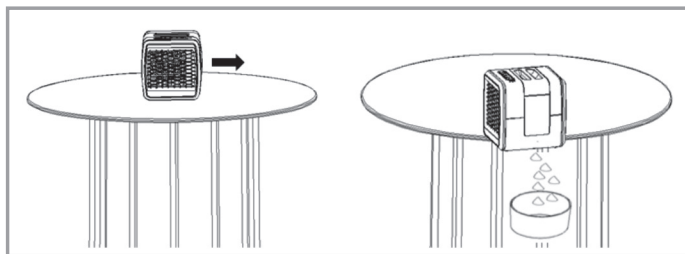
A szűrőbetét **4** kivételéhez nyissa fel a víztartály fedelét, **6** és a fűleknél fogva, felfelé mozgatva vegye ki a szűrőbetétet **4** a készülékből.

Megjegyzés: a szűrőbetétet rendszeresen cserélje (a használat gyakoriságától függően 4-6 havonta). Csereszűrő az ügyfélszolgálatnál kapható.

A víztartály kiürítése

- A víztartály **5** kiürítése előtt húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóból.
- Tartsa a készüléket megfelelő edény vagy mosdó fölé. A víz kilöttyenésének elkerülése érdekében tartsa a készüléket mindig teljesen egyenesen és ne mozgassa hirtelen mozdulatokkal.
- A víz leeresztéséhez nyissa ki a készülék alján található leeresztő nyílás **13** kupakját.
- A víztartály **5** teljes kiürítése után zárja vissza szabályszerűen a leeresztő nyílást **13** a hozzá tartozó kupakkal.

Ötlet: a készülékben maradt víz mennyiségétől és a kiválasztott felállítási helytől függően ajánlott a készüléket lassan és óvatosan (semmiképp nem hirtelen mozdulatokkal) a felállítási hely (pl. asztal) szélére tolni, amíg a leeresztő nyílás **13** kupakja hozzáférhetővé nem válik. Ezután tartson vagy állítson egy megfelelő edényt a leeresztő nyílás **13** alá, nyissa ki a kupakot, és hagyja a vizet az edénybe folyni. Ezután szabályszerűen zárja vissza a leeresztő nyílást **13**.



Karbantartás, tisztítás és ápolás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Tisztítás és tárolás előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból és hagyja teljesen lehűlni. Áramütés veszélye!

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Ügyeljen arra, hogy a tisztítás során ne kerüljön folyadék a készülék belsejébe. Ne merítse vízbe a készüléket. Áramütés veszélye!

FIGYELEM!

A tisztításhoz soha ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószeret vagy éles tárgyakat. A készülék mosogatógépben nem tisztítható.

- A készülék burkolatának tisztításához használjon száraz, esetleg kissé benedvesített, alaposan kicsavart kendőt.
- Végül törölje szárazra a készüléket.
- Vegye ki a készülékből a szűrőbetétet **4**, és tisztítsa meg óvatosan folyó vízzel. A készülékbe történő visszahelyezése előtt hagyja a szűrőbetétet **4** teljesen megszáradni.

A szellőzőnyílások tisztítása

A szellőzőnyílásokat rendszeres időközönként megfelelő, puha kefével óvatosan tisztítsa meg a portól és a szennyeződésektől.

Zavarok és elhárításuk

| Hiba: | Ok: | Elhárítás: |
|------------------------------|--|---|
| A páramentesítő nem működik. | A készülék nincs az elektromos hálózatra csatlakoztatva. | Csatlakoztassa a készüléket a megfelelő elektromos hálózatra (az USB csatlakozón vagy USB adapteren keresztül). |
| | A készülék nincs bekapcsolva. | Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával. |

Itt fel nem sorolt zavarok esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz. Ügyfélszolgálati munkatársaink szívesen állnak a rendelkezésére. A szakszerviz címe a garancialevélen található. Folyamatosan dolgozunk termékeink fejlesztésén és javításán, ezért előfordulhatnak formai és technikai változtatások. A jelen használati útmutató pdf-formátumban letölthető weboldalunkról is: www.gt-support.de.

Műszaki adatok

USB adapter

Bemeneti feszültség: 100-240V~

Frekvencia: 50-60Hz

Kimeneti feszültség: 5V===

Kimeneti áram: 1A

Védelmi osztály: II 

Alapkészülék

Bemeneti feszültség: 5V===

Bemeneti áram: 1A

Teljesítmény: 5W

Védelmi osztály: III 

Megfelelőségi nyilatkozat



Az EU-megfelelőségi nyilatkozatot szükség esetén kérje a jótállási adatlapon feltüntetett címen.

A CE szimbólummal jelölt termékek megfelelnek a vonatkozó EK-irányelvek követelményeinek.

Hulladékkénti elhelyezés

Csomagolás hulladékkénti elhelyezése



Gondoskodjon a csomagolóanyagok szelektív elhelyezéséről. Vigye a papírt és a kartont a hulladékpapír- míg a fóliákat egy műanyaggyűjtő helyre.

Régi készülék hulladékkénti elhelyezése

(Az Európai Unió országaiban és olyan más olyan európai országokban alkalmazható, melyekben megoldott a újrahasznosítható anyagok szelektív gyűjtése.)



Tilos a háztartási szemétként dobni a hulladékokat!

Azt jelenti az áthúzott kuka szimbólum, hogy tilos a háztartási szemétként hulladékként elhelyezni az elektromos és elektronikus készülékeket. Törvény kötelezi a felhasználókat arra, hogy az élettartamuk végén az elektromos és elektronikus készülékeket a válogatatlan települési hulladéktól elválasztva gyűjtsék. Így biztosított a környezet- és erőforráskímélő hasznosítás.

Azokat az elemeket és akkumulátorokat, amelyek nincsenek az elektromos és elektronikus készülékekbe beépítve és a károsításuk nélkül kivehetőek, a készülékek gyűjtőhelyen való leadása előtt ki kell venni, és az erre célra előírt módon kell azokat hulladékként elhelyezni. Ugyanez vonatkozik a károsításuk nélkül kivehető lámpákra is.

A magán háztartásokból származó elektromos és elektronikus készülékek tulajdonosai a helyi közterületfenntartó vállalatnál vagy a gyártó, illetve a forgalmazó gyűjtőhelyén adhatják le készülékeket. Díjtalan a régi készülékek leadása.

Általában a forgalmazó kötelezett a régi készülékek ingyenes visszavételére szolgáló ésszerű távolságra lévő visszavételi lehetőség biztosítására.

Akkor van a felhasználónak lehetősége a régi készülékek ingyenes leadására, ha hasonló értékű és lényegében azonos funkciójú új készüléket vásárol. Ez a lehetőség magán háztartásokba való szállításkor is rendelkezésre áll.



HU

Származási hely: Kína
Gyártó:

GLOBALTRONICS GMBH & CO. KG
BEI DEN MÜHREN 5
20457 HAMBURG
NÉMETORSZÁG

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

822553

Kérjük forduljon a magyarországi
ALDI áruházakhoz.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA: PO51031547
GT-SF-LKM-01 06/2023

3

ÉV
JÓTÁLLÁS